

Hiab

method

ASIAKASLEHTI 2/2011



CARGOTEC

Paras teho
laitteista uusien
lisävarusteiden ja
voiteluaineiden
avulla

8



12

Kanadalainen jälleenmyyjä
rakentaa luottamukselle

16

Japania odottaa metsä-
teollisuuden uusi tulevaisuus

20

Kokonaisratkaisu varmisti
sopimuksen Britanniassa

Sisältö

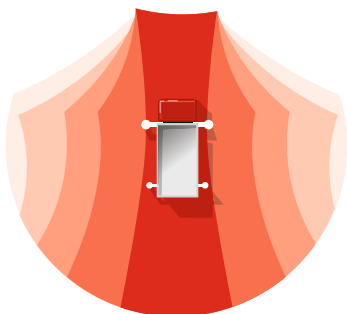
- 03 Cargotecin Ken Loh kertoo Aasian ja Tyynenmeren alueen kehityksestä
- 04 Kestävä kehitys tuo lisäarvoa Cargotecin tuotteille
- 06 Cargotec lyhyesti
- 07 Ralliautoilun huipulla tarvitaan luotettavia laitteita
- 08 Esittelyssä kaksi uutta tuotevalikoimaa
- 09 Kuka väittää, etteivät kuorma-autot käännä katseita?
- 10 Uutuuksia: Viimeisimmät uutiset ja innovaatiot
- 11 ST 080 esiteltiin kehittyvillä markkinoilla
- 12 Kanadassa asiakkaat pidetään tyytyväisinä
- 16 Japania jälleenrakentamassa
- 19 VSL tarjoaa asiakkaille monia hyötyjä
- 20 Burdens valitsi Cargotecin erinomaisen palvelun ansiosta
- 22 Bordbusters luottaa Hiab XS -tekniikkaan



Jälleenrakentamassa Japania tuhoisan maanjäristyksen jälkeen

Juuri nyt Japani keskittyy elpymään tapahtuneesta. Mutta tätä voimapesää ei kannata unohtaa.

16



19



11

Hiab
method

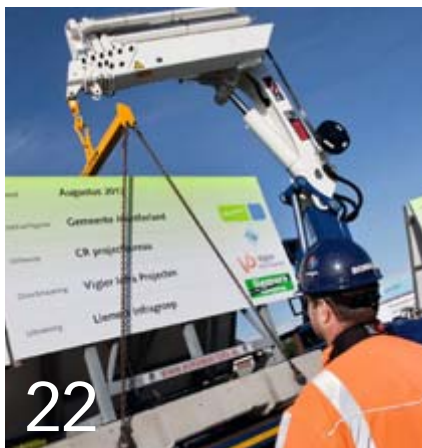
Hiab Method on Cargotecin asiakaslehti, jonka levikki on noin 20 000. **Toimituskunta:** Maija Eklöf (päätoimittaja), Christine Adland Holmström, Paulo Cardoso, Katarina Hoel, Tarjei Isaksen, Andy Jelfs, Bettina Kuppert, Hervé Lherondel ja Roger Macknish. **Sähköposti:** maija.eklof@cargotec.com **Taitto:** Maggie/Zeland **Kansi:** Cargotec **Paino:** Punamusta. Artikkelien kirjoittajien tai haastateltavien mielipiteet eivät välttämättä edusta Cargotecin kantaa.



08



12



22

Pääkirjoitus

Vain taivas on rajana

Kaksi vuotta sitten Aasian ja Tyynenmeren alueella toteuttamamme liiketoimet kantavat nyt hedelmää. Markkina-alue on erittäin hajanainen, joten jokaisessa maassa on sovellettava erilaisia keinoja.

Tällä hetkellä Cargotecin myynti Aasian ja Tyynenmeren alueella muodostaa noin 40 prosenttia yrityksen kokonaisliiketoiminnasta. Uusien tilausten määrä putosi vuonna 2008 maailmanlaajuisen talouskriisin seurauksena, mutta parani jälleen viime vuonna. Tänä vuonna odotamme pääsevämme jo talouskriisiä edeltävälle tasolle, ja seuraava vuosi näyttää vielä paremmalta.

Osakkeenomistajillemme nämä ovat hyviä uutisia. Samalla ne osoittavat Aasian ja Tyynenmeren alueen kasvupotentiaalin merkityksen Cargotecille.

Heinäkuussa ilmoitimme mielenkiintoisesta yhteisyrityksestä kiinalaisen Jiangsu Rainbow Heavy Industries (RHI) -yrityksen kanssa. RHI toimittaa Cargotecille lastiluukkuja, nostureita ja muita tuotteita. Tässä kumppanuudessa keskeisimmällä sijalla ovat satama- ja kenttänosturit, mobiilipukkinosturit, kiskoilla kulkevat portaalinosturit ja laivanosturit.

Odotamme suurimman osan tuotantoa menevän kansainvälisille markkinoille, mutta ennakoimme myynnin kasvavan voimakkaasti myös Kiinassa. Lisääntynyt myynti Kiinaan auttaisi tasoittamaan länsimarkkinoiden heikompaa kysyntää ja toisi näin lisää joustavuutta Cargotecin toimintaan.

Aasiassa kasvava kotimaan kulutus lisää konttien tarvetta. Tämä vauhdittaa Cargotecin tuotteiden myyntiä, kontinkäsittelysegmenttiin kuuluvat Kalmar-satamanosturit mukaan lukien. Uskomme myös Hiabin jäykkäpuomisten nosturien markkinoiden kasvavan Aasiassa, sillä turvallisuudesta ja tuottavuudesta on tullut keskeisiä seikkoja asiakkaidemme liiketoiminnassa.

Cargotecin henkilöstö on tärkeä osa menestystämme. Toimimme aktiivisesti pitääksemme osaavat työntekijät yrityksessä ja auttaaksemme heitä kehittymään. Haluamme asiakkaiden tietävän, että Cargotec tarjoaa erinomaisia tuotteita, joiden taustavoimana on sitoutunut henkilöstö.

Ken Loh

Johtaja, Aasian ja Tyynenmeren alue



Hiab on maailman johtava ajoneuvojen kuormankäsittelyratkaisujen brändi. Kattavaan tuotevalikoimaan kuuluvat Hiab-kuormaustnosturit, Hiab Loglift- ja Hiab Jonsered -puutavara- ja kierrätysnosturit, Hiab Multilift -vaihtolavalaitteet, Zepro-, Waltco-, Focolift- ja Del-takalaitanostimet sekä Hiab Moffett- ja Princeton PiggyBack® -ajoneuvotrukit.

Älykäs tulevaisuus

TEKSTI Risto Pakarinen KUVAT Per Trané

Cargotecille tulevaisuuden ennakointi merkitsee panostamista kestäväään kehitykseen. Keskeisiä tekijöitä ovat toiminnallisuus ja tuottavuus.

Tulevaisuuden ennakointi on tärkeä osa yrityksen elinvoimaisuutta. Eipä siis ihme, että yritysjohtajat tarkkailevat ympärillämme tapahtuvia muutoksia, tekniikoiden kehittymistä, säännösten muuttumista sekä yleisten mielipiteiden suuntautumista – kaikkea samanaikaisesti.

Cargotecille ajan hermolla pysymisen merkitsee keskittymistä asiakkaiden ja sitä kautta myös oman kestäväan kehityksen edistämiseen, kertoo **Harri Ahola**, Cargotecin Truck Mounted Equipment -divisioonan johtaja.

”Lähitulevaisuutta ajatellen yritämme auttaa asiakkaitamme luomalla tuotteita, jotka tukevat heidän liiketoimiensa kestäväää kehitystä”, Ahola sanoo. ”Tärkeintä on asiakkaiden tukeminen auttamalla heitä löytämään tapoja tuotteidemme tehokkaaseen käyttöön.”

Lisäarvon löytäminen

Juuri nyt Hiab-tuotteiden tärkeimmät periaatteet ovat polttoainesäästö ja energiatehokkuus – nosturien toimivuudesta, tuottavuudesta ja turvallisuudesta tinkimättä.

Vaikka kuljetusyritykset ja muut kuorimankäsittelyalan toimijat ovat aina olleet tietoisia polttoaineen kulutuksesta, vai-

kuttimet ovat muuttuneet. Aikaisemmin haluttiin olla energiatehokkaita ennen kaikkea siksi, että se säästi rahaa.

”Nykyisin energiatehokkuus on tärkeää myös ympäristöllisistä syistä”, Ahola kertoo.

Hiabin tuotteita käytetään yleensä noin vuosikymmenen ajan, mikä on tuotesukupolven pituus. Toisin sanoen tänään tehdyt päätökset vaikuttavat siihen, miltä maailma näyttää kymmenen vuoden kuluttua.

Nekin tuotekehityksen askeleet, jotka vaikuttavat Aholasta pieniltä, ovat melkoisia harppauksia, jos katsotaan ajassa vaikkapa 30 vuotta taaksepäin. Siksi liiketoiminnan muutokset näkeekin joskus paremmin katsomalla taaksepäin ja vertaamalla nykyisiä tekniikoita 20 vuoden takaisiin edeltäjiinsä.

Menneisyyttä tarkastellessa yksi asia on varma: nosturien kapasiteetit ja ulottumat ovat moninkertaistuneet.

Tietokoneet ovat kaikkialla

”Kaikissa laitteissa on nykyisin tietokone. Vielä kymmenen-viisitoista vuotta sitten hallintalaitteet olivat pääosin mekaanisia. Nyt ne ovat suurimmalta osin elektronisia ja automatisoituja”, Ahola huomauttaa.

Silti Ahola sanoo Hiabin liiketoiminnan olevan perinteistä. ”Yksi suurimmista



kehitysaskelista liittyy älykkäisiin ohjauslaitteisiin ja tuotteiden painoon, jota olemme alentaneet käyttämällä erikoistestistä. Kevyempi tuote parantaa luonnollisesti hyötykuormaa ja vaikuttaa positiivisesti polttoaineen kulutukseen ja sitä kautta myös ympäristöön”, hän painottaa.

Hyvä esimerkki on Hiab Multilift XR18S Pro Future, joka on useita satoja kiloja kevyempi kuin muut vastaavat koukkulaitteet. Jo yksin sen keveys riittää parantamaan jokaisen matkan hyötykuor-
mahdollisuuksia. Lisäksi se vähentää huomattavasti polttoaineen kulutusta, päästöjä ja melua.

Cargotecin Pro Future -tuotteet ovat ympäristöystävällisiä ja täyttävät alan tiukimmat energiatehokkuutta, voimanläh-



Uusi Hiab Multilift -koukkulaite optimoi käyttötehokkuuden

Cargotec's Pro Future™ -tuoteperheen uusin tulokas on Hiab Multilift XR18S, joka on täydellinen ratkaisu todellista tehokkuutta haluaville asiakkaille.

XR18S on optimaalinen ratkaisu kolmiakseliseen kuorma-autoon ja siinä on ainutlaatuinen yhdistelmä upeita ominaisuuksia: pikalasku, pikakippaus, pikanopeus, automaattiohjaus ja vaakasiirron kevennys, jolla mahdollistetaan lavan kitkaton liike operoitaessa.

Pikalasku-, pikakippaus- ja pikanopeustointojen ansiosta koukkulaitteen käyttö vie vain kolmanneksen tavanomaisesta ajasta. Toiminnot ovat osa uusiutuvaa järjestelmää, jossa kuljettajan ei tarvitse nostaa moottorin kierrosnopeutta, jolloin polttoainetta säästyy ja sekä melu- että päästöhaitat vähenevät.

Automaattiohjaus aktivoituu pelkällä vivun liikkeellä ja tekee korin lastaamisesta ja purkamisesta sekä kippaamisesta helppoa ja nopeaa. Lopuksi vaakasiirron kevennys nostaa hieman keskikoria ja korin etuosaa vaakasuuntaisen liikkeen aikana, mikä poistaa korin ja alikehyksen välisen kitkan aiheuttaman tärinän ja melun.

Yhdessä nämä ominaisuudet mahdollistavat nopeammat, helpommat ja hiljaisemmat toiminnot sekä alentavat huomattavasti polttoaineen kulutusta, päästöjä ja melua.

► Haluatko tietää enemmän? Ota yhteys paikalliseen Cargotec-jälleenmyyjään tai Cargotec-myyntikonttoriin.

dettä, päästöjä, melusaastetta ja kierrätettävyyttä koskevat kriteerit.

”Myös hydraulipumppujen saralla erilaisten Hiab-tuotteisiin liitettyjen pumppujen polttoaineen kulutusta voidaan vähentää 25 prosentilla. Toisin sanoen voimme alentaa hiilidioksidipäästöjä yhden perheauton vuosittaisen päästö-määrän verran”, Ahola lisää.

Huomisen muutoksetekijät

Kun katsotaan pidemmälle tulevaisuuteen, Ahola kertoo pitävänsä digitaalista

hydrauliikkaa yhtenä mahdollisena muutoksetekijänä. ”Täysin mullistavaa teknologiaa ei synny kovin usein”, hän sanoo.

”Cargotecin liiketoiminnassa terminaalipuoli on suuntautumassa hydrauliikasta sähkökäyttöisiin koneisiin, mutta toistaiseksi ei ole vielä nähty suoraan sähköä käyttävää kuormausnosturia. Ne eivät ole vielä toteutuskelpoisia, mutta ehkäpä näemme niitä tulevaisuudessa vähintäänkin hybridi-versioina”, Ahola lisää.

Toisaalta, 50 vuotta sitten kukaan ei olisi osannut ennustaa, millaisessa maailmassa Cargotec toimii vuonna 2011. Kun tarkas-

tellaan autoteollisuutta, voidaan nähdä, että älytekniikoiden käyttö jopa tavallisissa perheautoissa lisääntyy koko ajan.

Vaikka Ahola ei edes uskalla kuvitella maailmaa 50 vuoden päästä, hän voi nähdä tiettyjä suuntauksia, joiden hän arvelee muuttavan maailmaa vuoteen 2030 mennessä.

”Kehittyvät markkinat, kuten Brasilia, Venäjä, Intia, Kiina ja Afrikka, kehittyvät edelleen. Lisäksi ympäristöystävällisten ja erergiatehokkaiden kuormankäsittelytuotteiden kysyntä tulee olemaan suurta”, hän sanoo. ■


 **HIAB**

 **KALMAR**

 **MACGREGOR**


Cargotec tehostaa tavaravirtojen kulkua niin maalla kuin merelläkin – kaikkialla, missä tavara liikkuu.

Cargotecin tytäryhtiöt Hiab, Kalmar ja MacGregor tunnetaan kuorman- ja lastinkäsittelyalan johtavina brändeinä ympäri maailman.

Cargotec maailmanlaajuinen verkosto toimii lähellä asiakkaita, ja kattavat huoltopalvelut takaavat laitteiden jatkuvan, luotettavan ja ympäristöystävällisen toiminnan.

Yrityksessä työskentelee noin 11 000 henkilöä.

www.cargotec.com

Avainluvut, MEUR	Q1-Q3/11	Q1-Q3/10	Muutos	2010
Saadut tilaukset	2,391	2,013	19 %	2,729
Tilaukanta kauden lopussa	2,349	2,395	-2 %	2,356
Liikevaihto	2,310	1,828	26 %	2,575
Liikevoitto	159.1	92.9	71 %	131.4
Liikevoittomarginaali, %	6.9	5.1		5.1
Katsauskauden voitto	114.5	54.2		78.0
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	78.0	193.4		292.9
Osakekohtainen tulos, EUR	1.86	0.82		1.21
Nettovelka kauden lopussa	362	264		171
Henkilöstö kauden lopussa	10 613	9588		9673



Fordin rallitiimi luottaa Hiabiin

Rallin maailmanmestaruussarjan Ford-tiimi on hankkinut kolmen Hiab Moffett -ajoneuvotrukin täydennykseksi Hiab-kuormausturin. Koneiden avulla pystytetään kutsuvierasalue ja varmistetaan, että autojen renkaat ovat aina oikeissa paikoissa.

Hiab XS 1055EP-6 HiPro -kuormausturi oli mukana ralleissa ensimmäisen kerran viime elokuussa Suomessa, kun sen avulla pystytettiin Ford-tiimin uusi kutsuvierasalue. Nosturi seurasi kolmea Hiab Moffett M5 25.3 -ajoneuvotrukkia, jotka tiimillä on ollut jo neljä vuotta.

”World Rally Championships alkaa muistuttaa entistä enemmän Formula 1 -sarjaa. Huoltoalueiden kutsuvierasalat kasvavat, kun rallit muuttuvat koko ajan katsojaystävällisemmiksi”, selittää M-Sportin projekti-johtaja **Neil Robinson**.

M-Sport vastaa Fordin rallitoiminnoista, joihin kuuluu myös Fordin Abu Dhabi World Rally Team, jolla on kolme autoa. Cargotec on yksi niistä kumppaneista, joiden tuotteet ovat tiimille elintärkeitä.

Kutsuvierasalueen pystyttäminen kestää neljä päivää. Ensimmäinen alarunko siirretään paikalleen Hiab Moffettin avulla.

Sen jälkeen Hiab XS 1055 -kuormausturi nostaa paikalleen kaksikerroksisen kutsuvierasrakennuksen. Kukin yksikkö painaa noin 10 000 kg, ja ne on asettava paikalleen millin tarkkuudella. Kun kaikki rungon osat ovat paikallaan, asennetaan Hiab Moffett -ajoneuvotrukkien avulla lattiapalkit, lattiat ja lasinen etuosaa. Kymmenen päivän kuluttua kaikki on jälleen purettu ja ralli siirtyy seuraavaan maahan.

Joka vuosi Hiab-laitteita käytetään yhdeksän Euroopan rallin aikana kuorma-autojen lastaamiseen ja purkamiseen sekä renkaiden, laitteiston ja juomakorien kuljettamiseen huoltoalueilla.

”Valitsimme Hiab-tuotteet, koska ne ovat markkinoilla olevista vaihtoehdoista teknisesti parhaita ja luotettavimpia. Olemme myös tyytyväisiä tukeen, jota Cargotec tarjoaa halki Euroopan”, Robinson kertoo.

”Suhteemme on vahva, ja haluamme sen jatkuvan sekä mahdollisesti laajentuvan myös muihin projekteihin. Hyvä kumppanuus on aina kaksisuuntaista. Cargotecin kyky ja halu ratkaista kuormankäsittelytarpeemme tekee siitä meille täydellisen kumppanin.”

Cargotec UK:n asiakaspäällikkö **John Bailey** kertoo, että ralliprojekti on ollut erityinen siksi, että siinä käytettiin EMEA-alueen Meppe-

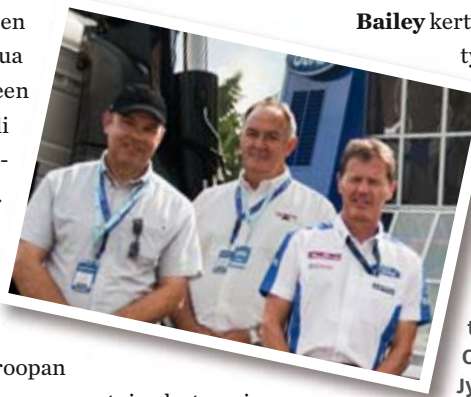
lin asiakasratkaisuosastoa, joka teki tekniset laskelmat, piirustukset ja myös asensi

M-Sportin ja Cargotecin edustajat tapasivat Neste Oil Rallyssa Jyväskylässä.

laitteiston Cargotec UK Limitedin puolesta. Tuloksena on ensiluok-

kainen ratkaisu, joka täyttää M-Sportin odotukset.

”Projekti on ollut haastava, mutta Cargotecin laajan insinöörikunnan ja muun henkilöstön avulla olemme todistaneet, että hyvällä tiimityöllä saadaan loistavia tuloksia”, Bailey sanoo. ■



Voiteluaineet ja lisävarusteet – Cargotecin koko valikoima

Cargotec on tuonut markkinoille kaksi uutta tuotesarjaa, jotka tukevat monia Hiab-valikoiman tuoteratkaisuja – kuorma-autoon asennettavat laitteet (OTE) sekä voiteluaineet. Myös Hiab-nosturien menestyksestä lisävarustevalikoimaa on kehitetty entisestään.

Kuormankäsittelyn lisävarusteet

Lisää ulottuvuutta ja monikäyttöisyyttä Hiab-tuotteisiin

Hiab-laitteita käytetään päivittäin monenlaisiin tarkoituksiin. On erittäin tärkeää räätälöidä tuote tarkasti asiakkaan tarpeita vastaavaksi. Siksi Cargotec onkin lisännyt lisävarustevalikoimaansa nosturin lisälaitteita sisältävän tuotelinjan.

”Me tarjoamme tällä hetkellä markkinoiden laajimman valikoiman kuormankäsittelylaitteita, alkaen tiilien kiinnityslaitteista aina innovatiivisiin punnitusjärjestelmiin”, kertoo **Markus Sjöqvist**, lisävarusteista ja kuorma-autoon asennettavista laitteista vastaava tuotepäällikkö.

Eurooppalaisten nosturien liitännästandarden ansiosta Hiab-lisävarusteet sopivat vanhoihin nosturimalleihin ja myös muihin nosturimerkkeihin.



Kuorma-autoihin asennettavat laitteet (OTE)

Laadukkaat lisävarusteet täydentävät laitteistosi

Kuorma-autoon asennettavien käsittelylaitteiden laatu on ensiarvoisen tärkeää kuorma-auton ja nostolaitteiden suorituskyvyn ja käyttöiän kannalta. Cargotec on kehittänyt uuden kuorma-autoon asennettavien laitteiden (On Truck Equipment, OTE) ja lisävarusteiden valikoiman.

OTE-valikoima takaa mahdollisimman nopean ja helpon asennuksen, tasaisen laadun, turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn. Cargotecin OTE-tuotteet täyttävät EU:n konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset, mikä takaa, että asennusosat ovat korkealaatuisia ja täyttävät ajamukaisen lainsäädännön vaatimukset.

Laadukkaan asennuksen edut

Näitä tuotteita käyttämällä Cargotecin jälleenmyyjät ja asiakkaat voivat

- lyhentää asennusaikoja
- parantaa laatua
- standardisoida asennusosat
- käyttää testattua ja hyväksi havaittua tekniikkaa
- vähentää huolto- ja korjaustarpeita.

Kaikki OTE-varusteemme täyttävät viimeisimmän eurooppalaisen lainsäädännön vaatimukset. Varusteet ovat saatavilla paikallisesta Cargotec-myyntikonttorista tai jälleenmyyjältä.

► **Lisätietoja** lisävarusteista, kuorma-autoon asennettavista laitteista ja voiteluaineista osoitteessa www.cargotec.com



Erinomaiset voiteluaineet

Pidemmän käyttöajan puolesta

Voiteluaineen valinta vaikuttaa koneiden päivittäiseen suorituskkyyn ja käyttöikään ratkaisevasti. Cargotecin erinomaiset voiteluaineet tarjoavat viimeisintä tekniikkaa, suojaa ja suorituskkyä kaikenlaisiin järjestelmiin ja sovelluksiin. Valikoimiin kuuluu hydrauliöljy, rasva ja muut erikois- tai yleisvoiteluaineet.

Näiden voiteluaineiden avulla saat hydraulilaitteista parhaan mahdollisen suorituskyvyn myös vaikeissa käyttöolosuhteissa sekä erilaisissa ilmastoissa ja käyttölämpötiloissa. Voiteluaineet myös pidentävät laitteiston käyttöikää.

Valikoidut voiteluaineet

”Erinomainen hydrauliöljymme on suunniteltu erityisesti Hiab-laitteita varten, ja käytämme sitä myös tehtaissamme. Kaikki Cargotecin voiteluaineita käyttävät voivat luottaa voiteluaineiden korkeaan laatuun,



luotettavaan testaukseen ja ihanteelliseen laitteistoon sopivuuteen”, Sjöqvist sanoo.

Kokonaisratkaisut Hiab-laitteille

Laajemman lisävarusteiden, kuorma-autoon asennettavien laitteiden ja voiteluaineiden valikoiman myötä Cargotecin myynti- ja huoltoverkosto voi tarjota asiakkaille kattavamman tuotepaletin. Tästä syntyy monia etuja, kuten

- nosturien parantunut muunneltavuus
- mahdollisuus muuttaa sovelluksia nopeasti
- vähemmän toimittajia hallittavana
- vähemmän laskuja käsiteltävänä
- optimaalinen laitteiston suorituskyky
- taattu laatu
- tilaaminen on helppoa Cargotec-verkoston avulla



Tilaaminen on helppoa

Haluamme tehdä lisävarustevalikoimaa koskevista tiedonhausta ja tilaamisesta mahdollisimman helppoa jälleenmyyjille ja asiakkaille, joten olemme lisänneet Cargotecin C-Service-sovellukseen uuden osion. Palveluun rekisteröityneet käyttäjät voivat nyt tarkastella esitteitä ja teknisiä tietoja sekä tilata lisävarusteita, OTE-varusteita ja voiteluaineita verkossa.

Lisätietoja tästä palvelusta jälleenmyyjät ja asiakkaat saavat ottamalla yhteyttä paikalliseen Cargotec-jälleenmyyjään, myyntikonttoriin tai -tukikonttoriin.



KUVA Mikko Lehtimäki

Valkosen auto kääntää päät

Kun Ylihärmästä lähretähän reissuun, niin sieltä lähretähän koriasti.

Kuljetusliike Trans Härmä Oy:n autot totisesti erottuvat maantiellä. Näyttävät figuurimaalatut ajoneuvoyhdistelmät kuljettavat Skaala Ikkunat ja Ovet Oy:n tuotteita, ja osallistuvat näyttelyihin Suomessa ja Ruotsissa.

”Pitää miehellä harrastus olla”, myhäilee toimitusjohtaja **Visa Valkonen**.

Autot ovat silti työkaluja. Niitä ei hankita kisoja varten, vaan näyttelymatkoillekin pyritään saamaan kuorma kyytiin mennessä tullen.

Ikkunakollien käsittely vaatii erikoiskalustoa. Aiemmin Valkosen autoissa on ollut kiinteä kuormausnosturi, mutta uusimpaan hän valitsi Hiab Moffett M4 25.3 -ajoneuvotrukin. ”Asiakkaat saavat parempaa palvelua, kun lastin voi jakaa heidän tarpeidensa mukaan. Purkaa voi kauempana eikä

autoa tarvitse ajaa ahtaisiin paikkoihin.”

Tämän vuoden showauton trukki on maalattu emoauton väreihin ja tuunnattu kromiosilla. Trukki on Suomen ensimmäisiä, joka on varustettu Moffett Ground Mount -kauko-ohjauksella. Kuljettaja voi laskea ja nostaa trukin kuljettussarjaan maasta käsin.

Trukin nostokyky on 2,5 tonnia. Kuorman purku tapahtuu yhdeltä sivulta saksilaitteen ja teleskooppihaarukoiden ansiosta. Kuskin ei tarvitse kiivetä lavalle siirtämään kolleja pumppukärryllä.

Cargotec Finland Oy:n ajoneuvotrukien tuotepäällikkö **Pauliina Kunvik** sanoo, että trukit ovat yleistyneet etenkin ikkunatoimituksissa. On kaikkien etu, ettei työmailla tarvitse odotella asiakkaan nostokalustoa. Purku on täsmällistä ja auto pääsee jatkamaan matkaa nopeasti.



Katse uusiin tuotemerkintöihin

Cargotec täydentää edelleen yhteistä visuaalista ilmettään uusilla tuotemerkinnöillä. Ennen vuoden loppua kaikkiin uusiin Hiab-, Kalmar- ja MacGregor-tuotteisiin tulee Cargotecin elefanttilogo sekä brändin ja mallin nimet.

”Tuotteitamme voi nähdä kaikkialla maailmassa terminaaleissa, laivoissa ja kuorma-autoissa. Pelkästään viime vuonna toimitimme asiakkaille yli 15 000 Hiab-, Kalmar- ja MacGregor-tuotetta. Kun käytämme tuotteissamme elefanttilogoa, saamme maailmanlaajuisesti enemmän näkyvyyttä brändillemme. Uudet tuotemerkinnät viestivät laadusta ja kestävästä kehityksestä sekä voimakkaasta ja yhtenäisestä Cargotecistä”, sanoo **Anne Westersund**, Cargotecin viestintä- ja markkinointijohtaja.

Cargotecin brändistrategian mukaan tytärbrendiä Hiabia on vahvistettu muuttamalla aikaisemmat ajoneuvojen kuormankäsittelybrändit Multilift, Moffett, Loglift ja Jonsered tuotenimiksi. Nämä tuotenimet kuuluvat Hiab-brändiin.

Cargotec auttaa myrskyn uhreja

Cargotec ojensi auttavan kätensä tuhoisan tornadon iskettyä Jopliniin, joka on 50 000 asukkaan kaupunki Yhdysvaltain Missourissa. Toukokuussa vahingoittui tai tuhoutui arvioilta noin 8 000 taloa ja asuntoa sekä satoja liikekiinteistöjä, kouluja, sairaaloita, verkkomuuntajia ja muuta infrastruktuuria.

Neljä Princeton PiggyBack® -ajoneuvotrukkia ja kymmenkunta Hiab Moffett -yksikköä auttoi pelastustöissä viikon ajan tornadon jälkeen. Ajoituksella oli ratkaiseva merkitys, sillä tuhot rajoittivat alueen perinteisten varastohallien tilaa. Cargotecin lahjoituksen ansiosta pysäköintialueita ja kenttiä saatiin raivattua jätteistä, jolloin Jopliniin materiaalia kuljettavat ajoneuvot voivat purkaa niillä lastinsa.



Moffett Engineering on tästä eteenpäin Cargotec

Hiab Moffett -ajoneuvotrukkien valmistaja Moffett Engineering Ltd on muuttanut nimekseen Cargotec Ireland. Nimi on yhdenmukainen Cargotecin brändistrategian kanssa ja tukee One Company -toimintamallia.

Yrityksen kotipaikka on Dundalkissa, ja sen juuret ulottuvat 1940-luvulle, jolloin alettiin kehittää tuotteita paikallisille maatalousmarkkinoille. 1980-luvulla yritys mullisti kuljetusalan kehittämällä ajoneuvotrukin, joka mahdollisti entistä nopeammat ja kustannustehokkaammat toimitukset.

Nykyisin laajan Hiab Moffett -valikoiman laitteita käytetään kaikenlaisiin kaupallisiin ja teollisiin tarpeisiin. Ajoneuvotrukkien nostokapasiteetti on 1,5–3,5 tonnia ja erilaisine erikoisvarusteineen ne edustavat edelleen laatua, innovaatioita ja huippuluokan tekniikkaa sekä turvallisuutta.

Dundalkin toimipiste toimii ajoneuvotrukkien tutkimus- ja kehitystyön keskuksena, maailmanlaajuisena Hiab Moffett -varaosakeskuksena ja kaikkien Hiab Moffett -ajoneuvotrukkien ensisijaisena kokoonpanoyksikkönä.



Cargotecin Irlannin tiimi paljasti uuden nimikyltin Hiab Moffett -ajoneuvotrukkien avulla.



ST 080 tuo vauhtia Hiab ST -perheeseen

Cargotecin Hiab ST -nosturiperheeseen on tullut uusi jäsen, ST 080. Kompaktin kokonsa ansiosta tämä syyskuussa kehittyvillä markkinoilla esitelty nopea nosturi sopii kevyisiin kuorma-autoihin täydellisesti. Uuden nosturin nopeus perustuu helppokäyttöisyyteen, sillä Hiab-ohjausventtiili takaa korkean tuottavuuden ja tasaisen toiminnan.

ST-konsepti (stiff eli jäykkä ja telescopic eli teleskooppi) sai alkunsa, kun jäykän puomin käyttäjät tarvitsivat kevyttä ja pitkäikäistä nosturia, jossa olisi hyvät nosto-ominaisuudet. ST 080:n jatkopuomin perustana on sen ainutlaatuinen kuusikulmainen profiili.

Nosturi on saatavana kahdella tai kolmella jatkeella varustettuna. ST 083-032-mallissa on kaksi jatketta ja sen vaakaulottuvuus on 7,8 metriä, ST 084-032-mallissa puolestaan kolme

jatketta ja sen vaakaulottuvuus on 10,1 metriä. Hiab ST 080 -valikoimassa kourun enimmäisnostokapasiteetti on 3 200 kg.

Kaikissa ST-nostureissa hyödynnetään käyttäjäystävällisiä ristikkäisivipuja, joiden ansiosta kuljettaja voi käyttää nosturia kuorma-auton molemmilta puolilta samassa loogisessa järjestyksessä. Vahva ja hyvin suunniteltu nostomekanismi, johon on yhdistetty suuret vaijerikelat, mahdollistaa nopean ja luotettavan kuormankäsittelyn ja minimoi lastaamiseen ja purkamiseen tarvittavan ajan.

”ST-nosturien kysyntä lisääntyy nopeasti kehittyvillä markkinoilla. Olemme iloisia, kun voimme tarjota asiakkaillemme lisää vaihtoehtoja, jotta he löytävät juuri omaan tarkoitukseensa parhaan ratkaisun”, sanoo Cargotecin projektipäällikkö **Marcel Kappe**.

Pidetään junat liikkeellä Kiinassa

Jotta junat voivat kulkea, on kiskojen, rata-penkkojen ja vaihteiden oltava kunnossa. Kiinan rautateistä vastaava ministeriö huolehtii yli 26 000 kilometrin mittaisesta sähköistetyistä rautatieverkosta ja työ voisi olla melkoisen haasteellista, ellei apuna olisi sitoutunutta toimittajaa ja sopivia työkaluja. Tässä esiin astuu Xiangfan Golden Eagle ja sen uudet rautatiehuoltoajoneuvot, joissa on varusteena Hiab ST -nosturit.

Joka vuosi Xiangfan Golden Eagle valmistaa yli 600 rautatieajoneuvoa rata- ja kiskoverkoston huoltoon varten. Laatukompromissihin ei ole varaa.

Yritys löysi Hiab ST -nosturit, kun ensimmäinen versio ST 170 tuli markkinoille vuonna 2009. Nyt sillä on 28 Hiab ST -mallia ja 12 lisää tulossa. ”Hiab ST 170 on osoittautunut oikeaksi valinnaksi”, sanoo Chen Bin, Xiangfan Golden Eaglen rakennuskohteiden tutkimusinstituutin johtaja.

Kanada

Toronto

Guelph

Luottamukselle rakennettu

Cargotecin kanadalaisen jälleenmyyjän asiakkaat pysyvät tyytyväisinä, kun saavat käsiinsä Hiabin. Sitoutuminen tuotteisiin näkyy alusta loppuun.

TEKSTI John Schofield KUVAT Steve Parr

Patene Building Supplies etsi uutta salaista asetta. Tämä Ontarion Guelphissa, noin tunnin ajomatkan päässä Torontosta länteen sijaitseva itsenäinen kanadalainen yritys alkoi etsiä kilpailuetua ollessaan vastakkain rakennusalan jättien rajun kilpailun kanssa. Yritys kääntyi Hiabin puoleen saadakseen suuremman osa teollisten kattotoimittajien markkinoista.

Patenen laitteistosta vastaava johtaja **Rob Hansplant** kertoi Hiabin ainoalle Kanadan jälleenmyyjälle, torontolaiselle Atlas Polar Co. Ltd.:lle, tarvitsevansa nosturin, jolla voisi nostaa kattotarvikkeita vähintään 12 metrin korkeuteen ja lisäksi siirtää niitä vaakatasossa toiset 12 metriä. Muutamaa kuukautta myöhemmin Atlas Polar vei Hansplantin Yhdysvaltoihin ja esitteli hänelle Hiab XS 435K -kuorma-autonosturin prototyyppiin.

Patene oli yksi ensimmäisistä kanadalaisista yrityksistä, jotka hankkivat nosturin. ”He kuuntelivat toiveitamme”, Hansplant kertoo. ”Tämä puomi antaa meille markkinoilla todellisen kilpailuedun ja on täyttänyt tehtävänsä erinomaisesti.”

Atlas Polarin ainutlaatuinen palvelu ja Hiabin maine ylittämättömän suorituskyvyn tarjoajana ovat yhdessä voittaneet niille ison osuuden Kanadan ajoneuvonosturien markkinoista. Hei-

dän menestystään on tukenut Yhdysvaltojen taloutta paremmin kasvanut Kanadan talous.

Taistellen voittoon

Bob Parr, Atlas Polarin toimitusjohtaja vuodesta 1988 alkaen ja työntekijä vuodesta 1961 alkaen, kertoo, että kovista ajoista huolimatta yritys on markkinajohtaja kaikkien myymiensä Cargotecin tuotteiden osalta, mukaan lukien Hiab-nosturit, Hiab Moffett -ajoneuvotrukit sekä Hiab Multilift -koukkulaitteet. Öljyn korkea hinta on vauhdittanut energia-alan liiketoimia läntisessä Kanadassa. Myös rakennusalan asiakkaat ovat voittaneet taloudellisen myrskyn ja ostavat jälleen laitteita.

”Talous näyttää hyvältä”, sanoo Parr. ”Ei se ehkä ihan riehaantunut ole, mutta vaikuttaa terveeltä meidän näkökulmastamme.”

Kanadassa asuvan ruotsalaisen Joseph Anderin vuonna 1938 perustama Atlas Polar melkein sivuutti Hiab-nosturin, kun sen ruotsalaiset perustajat ja keksijät, Sundinin perhe, lähetti poikansa Kanaan vuonna 1953 etsimään jälleenmyyjää. Ander ja hänen poikansa Ralph olivat eri mieltä ajoneuvonosturien potentiaalisesta kysynnästä. Isänsä vastaväitteistä huolimatta Ralph kuitenkin tilasi kuusi kuormausnosturia, ja niistä tuli heti menestys.

Nykyisin Atlas Polar on Hiabin suurin ja pitkäaikaisin jälleenmyyjä. Se on erikoistunut nimenomaan Cargotecin tuotteisiin. ▶





”Pidämme myymiemme Hiab-tuotteiden luotettavuutta melkein pä itsestään selvyytenä, sillä niin hyviä ne ovat”, kertoo Parr. ”Yrityksessämme kaikki ovat erittäin ylpeitä tuotteista ja niiden merkityksestä omaan menestykseen.”

Kattavaa tuotetietoutta

Hyvinä ja huonoina aikoina Atlas Polar on kehittänyt liiketoimintaansa kattavan tuotetietouden ja asiakastuen avulla. Yritys tarjoaa palvelua rannikolta rannikolle, riippumatta siitä, mistä asiakkaat ostavat nosturinsa. Se myös ylläpitää erikoistunutta elektroniikkayksikköä, jossa voidaan korjata haastavatkin ongelmat. Parr kertoo, että joskus Atlas Polar on lainannut nostureita asiakkaille pitääkseen heidän toimintonsa käynnissä, ja jopa vaihtanut laitteita veloituksetta, jos ne eivät ole toimineet täysin odotetulla tavalla.

Mutta yrityksen kilpailijat pyrkivät aina parantamaan palvelua ja asiakkaiden odotukset lisääntyvät koko ajan. ”Palvelumme on niin hyvää, että menetämme erittäin harvoin asiakkaita”, sanoo Parr. ”Varaosa- ja huoltopalvelumme ovat edelleen huimasti edellä kilpailijoitamme.”

Atlas Polarin sitoutuminen palveluun heijastaa 120 työntekijän uskollisuutta, pitkäaikaisuutta ja ylpeyttä työstään. Useimmat pysyvät yrityksen palveluksessa eläköitymiseen asti, jolloin ehtii kehittyä syvälinen tuotetuntemus ja voidaan saavuttaa luottamukselliset asiakassuhteet.

Bob Parr kertoo, että nykyisin monet työntekijät ovat tulossa eläköikään, ja Atlas Polar yrittää saada heidän tilalleen nuorempia, joilla olisi sama intohimo asiakaspalveluun ja Cargotecin tuotteisiin. ”Olemme perheyritys, ja ihmiset ovat yhtä tärkeitä kuin tuote, elleivät jopa tärkeämpiä”, Parr sanoo. ”Vaikka sinulla olisi maailman paras tuote, siitä ei ole hyötyä, jos sinulla ei ole oikeita ihmisiä.”

Laajempi ratkaisuvälikoima

Asiakkaiden kamppaillessa epävakaiden talousolojen kanssa Atlas Polar auttaa tarjo-

amalla erilaisia ostovaihtoehtoja. Parr kertoo olevan Kanadan ainoa nosturimyyjä, joka tarjoaa omaa rahoitusta. Kaikki kilpailijat tarjoavat lainoja rahoitusyhtiöiden kautta, mikä voi tehdä rahoituksen saamisesta vaikeampaa. Atlas Polar tarjoaa myös vuokrausohjelmia, joilla laitteen voi hankkia itselleen, tai takaisinostotakuun, jossa luvataan asiakkaalle 50 prosenttia alkuperäisestä ostohinnasta heidän palauttaessaan nosturin.

Mutta koska Hiabilla on Kanadassa korkeaa jälleenmyyntiarvo, Parr huomauttaa, asiakkaat eivät ole koskaan hyödyntäneet takaisinosto-ohjelmaa, sillä he saavat käytetyistä nostureista paremman hinnan yleisiltä markkinoilta. Muutoksena entiseen Atlas Polar myy nykyisin myös trukkeja, mukaan lukien käytetyt trukit ja nosturit. Parr sanoo: ”Panostamme vahvasti kaikenlaiseen jälleenrakennustoimintaan liittyvään laitteistoon.”

Kilpailukykyensä säilyttämiseksi Atlas Polar on investoinut voimakkaasti verkkosivuihinsa, ja luonut multimedian avulla todellisen

lisen tuotetietojen ja asiakastyökalujen aarereaitan. Parr kertoo sivuston houkuttelevan potentiaalisia asiakkaita joka puolelta maailmaa, ja usein Atlas Polar ohjaa liidejä muissa maissa toimiville Hiab-jälleenmyyjille.

”Internet on muuttanut liiketoiminnan täysin, sillä nyt kaikki voivat hakea tietoja verkosta”, hän sanoo. ”Meillä on yksi markkinoiden parhaista nosturisivustoista.”

Takaisin yhä uudelleen ja uudelleen

Hiabin laatu ja Atlas Polarin palvelu ovat **Rob Hansplantille** se yhdistelmä, jonka vuoksi Patene Building Supplies palaa takaisin uudelleen ja uudelleen. Vuonna 1955 perustettu ja 15 liikettä käsittävä perheomisteinen rakennustarviketju on käyttänyt Hiab ajoneuvonostureita jo 35 vuotta. Nykyisin yrityksellä on 63 Hiab-puomia, ja Hansplantin mukaan se suunnittelee hankkivansa neljä tai viisi uutta vuoden loppuun mennessä.

Patene on askeleen edellä kilpailijoitaan ja voi ylpeillä sillä, että toimittaa tarvikkeet suoraan rakentajille katoille, ikkunoihin tai oviaukkoihin säästäen heiltä aikaa ja vaivaa. Hiabin avulla homma onnistuu. ”Se on muuten ainoa puomi, jota käytän”, Hansplant kertoo.

Sytä tähän on monia. Ensinnäkin Hiab on johtavassa asemassa käyttäjän hallinnan ja turvallisuuden suhteen, selittää Hansplant. Nostureiden hallintalaitteiden herkyys mahdollistaa tasaisen ja tarkan käytön myös suurissa korkeuksissa. Turvatoimintoihin kuuluu myös ylikuormasuojaus, joka sammuttaa nosturin automaattisesti, jos kuorma on

liian painava ja on olemassa kaatumisvaara. Monissa malleissa jopa tukijalkoja valvotaan elektronisesti, jolloin paikoitus sujuu joustavammin horjuttamatta silti kuorma-autoa.

”Se poistaa arvailun tarpeen ja tekee käyttäjien työympäristöstä turvallisen”, hän sanoo. ”Hallintalaitteita kehitetään jatkuvasti entistäkin turvallisemmiksi. Kun kuorma on ylhäällä, haluat siirtää sitä muutamia senttejä, et puolta metriä. Nyt se onnistuu. Se on ihmeellistä.”

Hansplantin mukaan Hiabin laajasta nosturivalikoimasta löytyy aina oikea Patenen tarpeisiin. Lisäksi Hiab-nosturit ovat kustannustehokkaita sekä ostohinnan että huoltokustannusten suhteen. Yhden nosturibrändin käyttäminen myös helpottaa huoltoa, hän huomauttaa.

Omistautuneet ja sitoutuneet ammattilaiset

Atlas Polar on kouluttanut Patenen mekaanikot. Haastavissa ongelmissa Atlas Polarin omat korjauspalvelut ovat aina lähellä, ja huoltohenkilöstö on auttavaista, osaavaa ja ammattimaista. ”Henkilöstö on pysyvää ja sitoutunutta verrattuna muihin yrityksiin”, hän sanoo. ”Olen ollut yrityksessä 12 vuotta ja teen edelleen töitä samojen ihmisten kanssa, mikä kertoo Hiabista paljon. He ovat ylpeitä tuotteistaan ja suhtautuvat työhön henkilökohtaisesti.”

Hansplant näki tuon ylpeyden toisesta perspektiivistä 2007, kun Atlas Polar vei hänet ja monia muita laitteistosta vastaavia johtajia kierrokselle Cargotecin valmistustehtaaseen Ruotsiin. Se oli ainutaatuinen kokemus, hän sanoo.

Yritystä leimaava intohimo sytyttää todellisen halun palvella asiakkaita ja tehdä heistä ylpeitä Hiabin omistajia. ”Loppukäyttäjää kuunnellaan alusta loppuun, mikä on keskeinen tekijä”, Hansplant sanoo. ”Tarkkailen markkinoita koko ajan nähdäkseni, mitä on tarjolla, mutta mikään ei pääse lähellekään Hiabia.” Näyttääkin siltä, että Kanadan Patene Building Suppliesilla Hiab tuo lisäarvoa vielä monien vuosien ajan. ■



Atlas Polarin toimitusjohtaja Bob Parr näkee taloustilanteen hyvänä. ”Ei se ehkä ihan riehaantunut ole, mutta meidän näkökulmastamme se voi kuitenkin hyvin.”

Jälleenrakentamassa Japania



Cargotecillä on tärkeä rooli Japanin jälleenrakentamisessa koillisrannikolla tuhoja tehneen maanjäristyksen ja tsunamin jäljiltä.

TEKSTI Jon Thunqvist KUVAT AFP/Lehtikuva ja Jon Thunqvist



Vie hetken tottua näkymään. Siististi lakais-
tun tien molemmilla puolilla kivimurska-
vuoret nousevat 20 metrin korkeuteen kohti
syksyistä taivasta. Ennen vilkas asuinalue on
nyt avoin kenttä, jolla on murskaantuneiden
betoniperustusten muodostamia röykkiöitä.
Kyseessä ei ole kuumaisema, vaan melko eri-
koinen paikka täynnä vilskettä. Autot huris-
televat ohi valtaviin nosturikolonniin, jotka
toimivat samanaikaisesti tyhjentäen, puhdis-
taen ja tehden tilaa Tohokun alueen jälleen-
rakentamiselle Pohjois-Japanissa.

Jokainen paikalla ollut muistaa ikui-
sesti maaliskuun 11. päivän tapahtumat. Kes-
ken perjantai-iltapäivän luonto iski koko
voimallaan.

Valtava siivousoperaatio

Voimakkuudeltaan 9 magnitudin maanjä-
ristys ja sitä seurannut kymmenkerroksisen
talon korkuinen tsunami tuhosivat täysin
rannikkoalueet ja läheisessä Fukushimaassa
sijaitsevan ydinvoimalan. Yli
20 000 ihmistä menehtyi ja
tuhannet menettivät kotinsa
ja elinkeinonsa.

”Ensimmäiset katastrofin
jälkeiset viikot me teimme
töitä kellon ympäri. Kaikki
osallistuivat ja ihmiset teki-
vät lukemattomia tunteja ylitöitä edes ajatte-
lematta sitä”, kertoo **Hideyuki Sato** Sangyo
Shinko Tohoku -jätekeskuksesta.

Selviytyäkseen lisääntyneestä työ-
kuormituksesta Saton yritys on palkannut
kolme uutta työntekijää ja ostanut toisen
ajoneuvonosturin.

Romun määrän odotetaan vielä lisäänty-
vän seuraavien kuukausien ajan, joten luul-
tavasti Sato tilaa vielä toisen nosturin ja
palkkaa lisää ihmisiä. Talvi tulee olemaan
yritykselle erittäin kiireinen.

Yokohamassa, Cargotecin Japanin pää-
konttorissa johtaja **Toshiya Suzuki** toistelee

Saton sanoja. ”Arvelen raivaustoimien jatku-
van vielä kaksi, kolme vuotta”, hän sanoo.

”Hallitus on pyytänyt kaikkia Japanin
prefektuureja auttamaan romun ja jätteen
käsittelyssä, joten nosturilla varustettuja
kuorma-autoja tullaan varmasti lähiaikoina
tarvitsemaan paljon.”

Korkeat asiakasodotukset

Cargotec on suuri ja arvostettu toimija Japa-
nin markkinoilla, mikä merkitsee sitä, että
Cargotecin 30 jälleenmyyjän ympäri maan on
vastattava asiakkaiden korkeisiin odotuksiin.

”Teemme jatkuvasti töitä varmistaak-
semme mahdollisimman korkean palvelu-
tason. Olemme ylpeitä siitä, että pystymme
vastaamaan kaikkiin huoltotarpeisiin mah-
dollisimman nopeasti ja tehokkaasti, vaikka
kaikki tuotteemme on valmistettu ulko-
mailla”, sanoo Suzuki.

Toistaiseksi Japanin markkinoiden suun-
taukset ovat olleet vaihtelevia. Kuormaus- ja

vaihtolavaliiketoimin-
nan volyymi kasvaa
edelleen, mutta maaliskuu-
n 11. päivän katastrofin
vuoksi metsä- ja
puutavarateollisuus on
väliaikaisesti hiljen-
tynyt. On silti tärkeää

huomata, että Japani on maailmanlaajuisesti
edelleen yksi tärkeimmistä metsä- ja kierrä-
tysalan markkinoista. Japanissa on koettu
tuhoja aikaisemminkin, ja se on aina noussut
entistä vahvempana.

Metsäteollisuuden tuotantotuki

Ennen katastrofia Japanin hallitus käynnisti
metsäteollisuuden tuotantotukijärjestelmän
turvataksaan Japanin maaseudun työllisyys-
tilanteen ja kehityksen. Kuten monien mui-
den teollisuusmaiden, Japaninkin edessä on
haaste pitää maaseutu elinvoimaisena huo-



Toshiya Suzuki, Cargotec Japanin johtaja,
odottaa raivaustöiden jatkuvan vielä kahden,
kolmen vuoden ajan.

limatta siitä, että monet nuoret muuttavat
isompiin kaupunkeihin.

Toinen syy tuotantotukeen on, että jäl-
leenrakennustarpeissa toisen maail-
mansodan jälkeen istutetut puut ovat yksin-
kertaisesti kasvaneet liian suuriksi. Yksi
seuraus tästä on, että joka kevät suuri määrä
asukkaita aivastelee, kun jättimäisistä setri-
puista leijaillee valtavat määrät siitepölyä.

Kolmas syy on kasvihuonekaasujen
vähentäminen Kioton pöytäkirjan tavoitteen
mukaisesti. Uusien puiden istuttaminen on
yksi keino sitoa hiilidioksidia.

Japani toivoo myös tulevaisuuden omavarai-
semmaksi puutavaran suhteen. Omavarai-
susaste pyritään kaksinkertaistamaan kym-
menen vuoden aikana – vuoden 2009 27,8
prosentista 50 prosenttiin vuonna 2019. ▶



Vahva asiakastuki

Hän laskee kiiltävän vaihtolavan hitaasti alas. Kuuluu tuskin ääntäkään, kun raskas taakka koskettaa maata.

Takuya Fujita on vain 26-vuotias, mutta toimii kuin vanha konkari. Vuoden koulutuksen jälkeen hän osaa käsitellä useimpia Hiab-nostureita.

”Niillä on mukava ja nopea tehdä töitä”, hän sanoo ujosti hymyillen. ”Vähemmän ongelmia”, hän lisää tarkasteltuaan työtään.

Fujitan pomo **Makoto Doteuchi** nyökkää yhteisymmärryksen merkiksi ja osoittaa lähellä olevaa Hiab Logliftiä. ”Sehän on kalliimpi kuin markkinoiden muut nosturit. Mutta sekä suorituskky että kestävyys ovat parempia”, hän sanoo. ”Joten loppujen lopuksi käyttökustannukset ovat alhaisemmat.”

Varsinainen syy siihen, miksi hän päätti ostaa uuden nosturin, oli pitkäaikainen suhde myyntiyhtiöön, Arm Loader Hanbai KK:hen, joka on Hiab-nosturien paikallinen jälleenmyyjä. ”He ovat aina tukeneet meitä ja huolto- ja varaosapalvelu on heillä erinomaista, joten luotan heihin täysin”, Doteuchi sanoo.

Arm Loader Hanbai KK:n toimitusjohtaja **Satoshi Endolle** viime kuukaudet ovat olleet myrskyisiä. Alueen ainoana Hiab-nosturien jälleenmyyjänä hänellä on riittänyt tekemistä näinä päivinä. Kierrätysteollisuuden kysyntä on niin voimakasta, että sen vauhdissa on vaikea pysyä mukana. ”Alueeseen kuuluu Miyagi ja Fukushima – kaksi eniten tuhoutunutta prefektuuria. Ihmiset tekevät kovasti töitä rakentaakseen alueen uudelleen maaliskuun 11. päivän katastrofien jäljiltä. Haluan auttaa heitä niin paljon kuin voin”, Endo sanoo.

Vaihtoehtoisen energian kehittäminen

Myös Japanin hallitus seuraa globaalia vaihtoehtoisen energian suuntausta lupaamalla tehostaa vaihtoehtoisten energialähteiden kehitystyötä. Erityisen mielenkiinnon kohteina ovat biomassa, puupelletit ja muut bioenergian muodot.

”Näillä alueilla Cargotecilla on paljon tarjottavaa”, sanoo Suzuki. ”Meillä on monenlaisia metsäteollisuustuotteita, jotka sopivat erilaisiin töihin. Aikaisemmin käsiteltiin vain tukkeja, mutta nyt bioenergian ollessa keskipisteessä myös oheistuotteet kuten latvukset ja risut ovat tärkeitä.”

Cargotecin japanilaiset asiakkaat tietävät, mitä raskailta koneilta voi odottaa, joten on tärkeää, että tuotteet täyttävät nimen synnyttämät odotukset.

”Meillä on yli 40 vuoden kokemus Japanin markkinoilta, ja olemme oppineet, että asiakkaat arvostavat korkeaa laatua ja kestävyyttä”, Suzuki kertoo. ”Useimmiten nosturiemme käyttöaika on vähintään 15 vuotta, mikä on erittäin hyvä. Nostureitamme ostavat ihmiset kertovat, että tavallisesti kuorma-auto pettää ennen nosturia, joten vaikka

edessä olisi uuden kuorma-auton ostaminen, he voivat edelleen käyttää samaa nosturia.”

Täysin integroidut järjestelmät

Yksi Cargotecin vahvimmista ominaisuuksista on, että yritys tarjoaa täysin integroidun nosturi- ja vaihtolavajärjestelmän. Tulok-

sena asiakas saa kaiken samasta paikasta, olivatpa tarpeet millaiset tahansa.

Suzuki kertoo Cargotecin pyrkivän kasvattamaan myyntiä Japanissa alueilla,

joilla merkittävä kasvu on mahdollista.

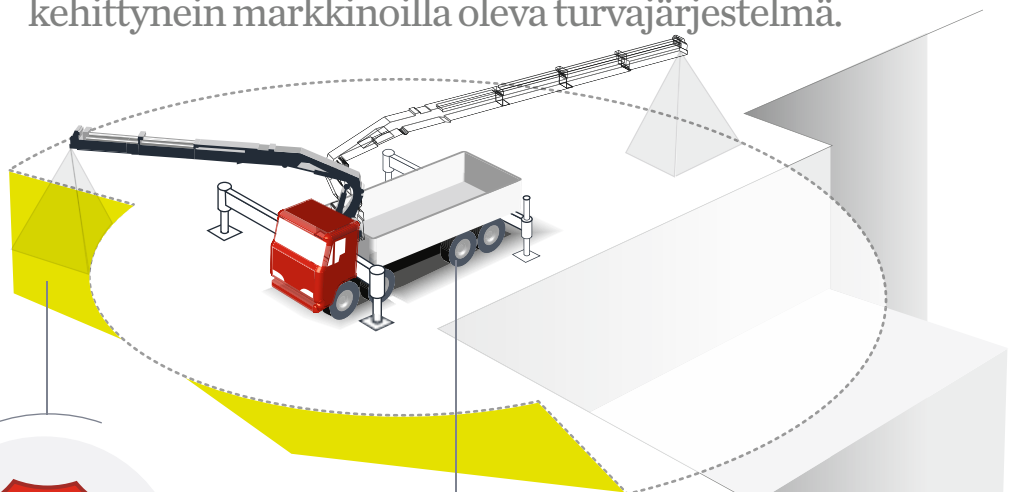
”Kunhan biomassatoiminta pääsee todella käyntiin, meillä on loistavat mahdollisuudet. Luulen, että esimerkiksi puupelletit voivat todella lähteä nousuun Japanissa”, hän lisää.

”Seuraavien kahden, kolmen vuoden aikana maan toipuessa romutusliiketoiminnassa tulee olemaan entistä suurempi kysyntä nostureillemme. Siihen mennessä meidän on nojaututtava olemassa olevaan vahvaan ja vakaaseen liiketoimintakenttäämme, johon metsäteollisuuskin lukeutuu, sekä tulevaan biomassa-alaan”, hän tiivistää. ■

”Metsäteollisuustuotteillamme voidaan tehdä monenlaisia töitä.”

Parantunut vakavuus

Nosturin kapasiteetti suhteessa vakavuuteen on korkein mahdollinen VSL:n (muuttuvan vakavuuden rajoituksen) ansiosta, sillä järjestelmä rekisteröi, miten kauas tukijalkoja pidennetään. Järjestelmä on kehittynein markkinoilla oleva turvajärjestelmä.



Laajempi työskentelyalue

VSL:n ansiosta nosturi voi käyttää korkeampia kapasiteetteja aikaisemmin rajoitetuilla alueilla, jotka on merkitty kuvaan vihreällä.

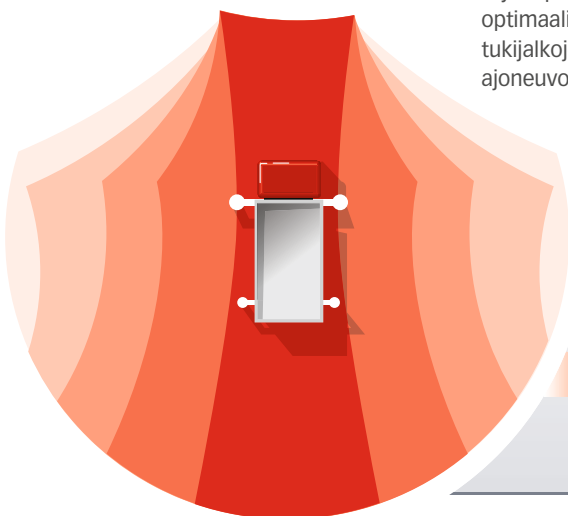


Vakavuuden valvonta

Alueilla, joilla tukijalkoja ei voida täysin pidentää, töitä voidaan jatkaa optimaalisella kapasiteetilla suhteessa tukijalkojen asentoon. VSL takaa ajoneuvon vakavuuden.

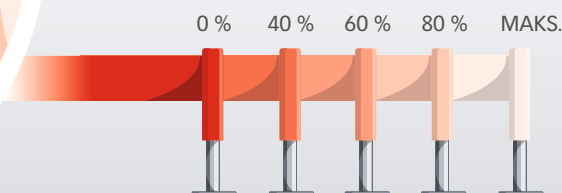
Optimaalinen kapasiteetti

Yhdysrakenteiset ja hyvin suojatut tunnistimet antavat Space-järjestelmälle tietoja tukijalkojen asennoista, jolloin järjestelmä voi saavuttaa optimaalisen kapasiteetin kaikissa asennoissa.



Portaaton jatke

Analogisten tunnistinten avulla tukijalkoja voidaan pidentää portaattomasti.





Samanlainen arvomaailma

Burdens Limited osti Cargotecilta 24 uutta Hiab-kuormausnosturia. Ostopäätökseen vaikuttivat koko käyttöiän alhaiset kustannukset sekä vaikuttava huoltosopimus, joka kattaa käytössä olevan kaluston.

Kesäkuussa Burdens päätti täydentää materiaalinkäsittelyvarustustaan kahdellakymmenellä neljällä Hiab XS 166B-2 HiDuo -kuormausnosturilla. Asiasta päätettiin, kun yhtiö oli tarkastellut perusteellisesti senhetkisiä nostotarpeita ja arvioinut Britannian nosturimarkkinoita. Burdens on Britannian johtava maa- ja vesirakentamisen ja rakennusmateriaalien toimittaja.

”Koneet tulevat työkäyttöön eri puolille Burdensin maanlaajuista verkostoa, johon kuuluu 46 varikkoa, ja ne liittyvät noin 150 kuormausnosturin joukkoon”, selittää **Karl Love**, Cargotec UK:n huoltomyyntipäällikkö. ”Kauppaan sisältyy myös laaja huoltosopimus, johon kuuluu koko kaluston huolto – mukaan lukien muilta toimittajilta aikaisemmin hankitut koneet.”

Burdens on tarjonnut jakelualustan rakennus- sekä maa- ja vesirakennusteollisuudelle jo 75 vuoden ajan. Tällä hetkellä yritys toimii kaikkialla Britanniassa ja Irlannissa sekä kansainvälisesti. Sen asiakkaisiin kuuluu suuria vesi- ja maarakennus- sekä rakennusyrityksiä, talonrakentajia, paikallisia viranomaisia, julkisia vesilaitoksia sekä laaja joukko erikoisurakoitsijoita ja aliurakoitsijoita infrastruktuurin tukisektorilta. Burdensin liikevaihto on yli 300 miljoonaa puntaa (344 miljoonaa euroa) ja yritys työllistää noin 1 100 henkeä.

Burdensilla oli hyvin tarkat kriteerit uusien nosturien valinnassa. Niihin kuului muun muassa valmistuslaatu, suorituskyky, alhaiset käyttöikäkustannukset, ympäristöseikat sekä turvallisuus.

”Yhtä tärkeää oli kuitenkin halu löytää yksi toimittaja, joka voi tarjota myös tehokkaat huoltopalvelut kaikkialla Britanniassa ja Irlannissa – ja vieläpä sekalaisten laitteiden muodostamalle kalustolle. Cargotec ja

sen Hiab XS 166B-2 HiDuo -kuormausnosturi valittiin, sillä ne täyttivät nämä vaatimukset”, Love sanoo.

Huippuluokan tekniikkaa

”Siirtyminen Cargoteciin on meille suuri muutos. Käytettyämme vuosien ajan muita toimittajia vaihdamme nyt yhdellä kertaa sekä ajoneuvoa että nosturia. Koko käyttöiän kustannuksissa saatavat säästöt ja kattava, kustannustehokas huoltosopimus tekivät tästä kuitenkin oikean päätöksen tulevaisuuttamme ajatellen”, selittää Burdens Groupin kuljetuksesta ja turvallisuudesta vastaava **Ryan Coles**.

”Mielestäni Hiab erottuu muista tuotteidensa ja todellisen innovaationsa sekä kärkiasemansa ansiosta – se heijastaa oman yhtiömme arvoja.”

Hiab XS 166

Mercedes-Benz Actros -kuorma-autojen takaosaan kiinnitetyt Burdensin uudet Hiab XS 166 -mallit tarjoavat 8,4 metrin ulottuman ja kahden tonnin nostokapasiteetin ilman kahmariä. Hiab XS 166 on suunniteltu joustavuutta ja korkeaa kapasiteettia silmällä pitäen. Kään-
töjärjestelmä toimii öljykylvyssä, mikä varmistaa jatkuvan voitelun ja vähentää kuumuutta ja kitkaa. Se siis toimii kuormitettunakin tasaisesti ja tarkasti.

”Kaikki keskittyy turvalliseen ja helppoon nosturin käyttöön ja nopeaan alkuperäisen investoinnin tuottoon”, Love huomauttaa.

Mallin avainominaisuus on HiDuo-ohjausjärjestelmä, joka toimitetaan XSD-rive-kauko-ohjaimen kanssa. Järjestelmä ehkäisee käyttäjän stressiä ja kuormitusta, sillä SPACE 4000 -järjestelmä auttaa käyttäjiä älykkäästi nosturin käytössä. Laajojen käyttöpaikalla tehtyjen testausten aikana Burdens havaitsi ohjausjärjestelmän erittäin käyttäjäystävälliseksi, sillä sen luontevat hallintalaitteet mahdollistavat erinomaisen tarkkuuden lastaus- ja purkutöissä.

Dynaaminen vakavuusjärjestelmä

Kuten kaikissa Hiab-kuormausnostureissa, myös XS 166:ssa on varusteena yksi kehittyneimmistä markkinoilla olevista turvajärjestelmistä, nimittäin muuttuva vakavuuden rajoitus (Variable Stability Limit, VSL). Järjestelmä täyttää kaikki uuden konedirektiivin (2006/42 EY) sekä yhtenäistetyt kuormausnosturistandardin EN 12999

vaatimukset.

”Järjestelmän tärkeimpiä etuja on, että se mahdollistaa nosturin käytön paikoissa, joissa ei ole tilaa pidentää yhtä tai molempia tuki-

jalkoja kokonaan. Joissakin tapauksissa VSL voi siirtää vakavuusrajaa eteenpäin ja laajentaa työskentelyaluetta”, Love painottaa.

Valitessaan uutta kuormausnosturikalustoa Burdens pyrki korostamaan vihreitä arvoja. Hiab XS -sarjassa on toimintoja, jotka on suunniteltu vähentämään ympäristöön kohdistuvia vaikutuksia, kuten ohjausjärjestelmä, joka vähentää aktiivisesti ajoneuvon moottorin kuormitusta vähentäen näin merkittävästi polttoaineen kulutusta ja hiilidioksidipäästöjä.

Burdensille toimitetuissa Hiab-nostureissa on myös lisävarusteena saatavat suodatinten

puhdistussarjat, jotka pidentävät öljyn- ja suodattimen vaihtovälejä vuodesta noin viiteen–kuuteen vuoteen.

Hyväksi todetut huoltopalvelut

”Cargotec tarjoaa maailmanlaajuisesti erinomaisia huoltopalveluja, mikä on perustana Burdensin kanssa solmimallamme huoltosopimukselle. Meillä on laaja kokemus, hyvät taidot ja koulutusta myös ulkopuolisen kaluston huoltotoissa, joten voimme tarjota asiakkaillemme palvelut yhdessä paikassa riippumatta huollettavan koneen valmistajasta tai mallista”, Love sanoo.

”Koska koko käyttöiän kustannukset ovat aina olleet tärkeitä ammattimaiselle kuljetuspäällikölle, olemme tarjonneet kokonaisvaltaisen ratkaisun niin turvallisuuden, laadun kuin ympäristönkin suhteen ja tuoneet merkittävästi lisäarvoa.” ■



Burdensin mielestä ohjausjärjestelmä on erittäin käyttäjäystävällinen.

Kyllä mahtuu

Hollantilainen yritys Bordbusters BV hankki jokin aika sitten uuden Hiab XS 622 -nosturin. Bordbusters on erikoistunut suurten mainostaulujen toimittamiseen ympäri maata omilla nostureilla varustetuilla kuorma-autoillaan.



Kun tuli aika laajentaa yrityksen nosturivalikoimaa, Bordbustersin omistajalle ja johtajalle **Eric Heijtingille** oli selvää, että uusi hankinta olisi Hiab.

”Kaikki nosturimme ovat Hiabeja”, hän kertoo. ”Meillä oli jo XS 066, XS 1055 ja jokin aika sitten hankimme 026 T-3:n ja olemme niihin erittäin tyytyväisiä. Hiab on luotettava tuote.”

Bordbustersin asiakkaita ovat julkishallinnon edustajat ja yksityiset yritykset, joille kaikille nopeat toimitukset ovat tärkeitä tapahtumien ja projektien onnistumiseksi. Yritys tunnetaan täyden palvelun talona ja innovatiivisena kumppanina.

Vakaa maine

”Meillä on läheinen suhde asiakkaisiimme ja haluamme tarjota heille joustavuutta, mikä on mahdollista vain, jos käytämme työssä tuotettavia tuotteita. Hiab-nosturit ovat luotettavia, ja huoltopalvelut ovat ensiluokkaiset. Se on meille ratkaisevan tärkeää”, Heijting painottaa.

Hyvä huolto on toinen luonto Hiabilla, joka on Cargotec-perheen jäsen. **Theo van Sommeren**, Cargotecin aluepäällikkö Hollannissa, sanoo sen pitävän kilpailijat loitolla.

”Alankomaissa on 16 nosturitoimittajaa ja kilpailu on kovaa. Vuotuinen kokonaiskysyntä on noin 100 raskaaseen käyttöön tarkoitettua nosturia. Me olemme selkeä markkinajohtaja. Hyvä myynninjalkeinen palvelu ja paikalliset jälleenmyyjät ovat markkinajohtajana pysymisen ehdoton edellytys”, sanoo Sommeren.



Pitkäaikaista yhteistyötä

Heijting perusti Bordbustersin vuonna 1999. Sen lippulaivatuote on Bordbuster, siirrettävä rakenne, johon kuuluu betoninen jalka ja teräskehys. Heijting aloitti toiminnan vuonna 1999 ja sai vuotta myöhemmin tuotannolle patentin. Hän pyrkii Bordbustersin kanssa kaikkiin Euroopan maihin, Kanadaan ja Yhdysvaltoihin. Heijtingin keksimää Bordbusteria voidaan käyttää tiedotekyltinä infrastruktuuriprojekteissa, lisäksi sitä on kehitetty erilaisiin ulkotilojen käyttötarkoituksiin mainostamisesta aina taideprojekteihin saakka. Hieman yli vuosikymmenen kuluessa yritys on saavuttanut 7 miljoonan euron liikevaihdon, ja sillä on noin 50 työntekijää.

Bordbuster-taulujen siirtäminen on muodostanut alusta asti suuren osan päivittäisestä työstä. Aluksi Heijting ulkoisti logistiikan. Vuonna 2005 hän kuitenkin päätti tehdä kaiken tarvittavan oman talon voimin.

Yritys osti ensimmäisen Hiab-nosturin ja siitä lähtien Bordbusters on työskennellyt omilla nostureilla. Viimeisen hankinta on Hiab XS 622, joka hankittiin lisänosturiksi Bordbustersin kysytyimpien, viisi tonnia painavien taulujen käsittelyyn.

”Joskus tauluja on nostettava suhteellisen pitkiäkin matkoja. Tarvitsimme myös parempaa ulottuvuutta, koska teemme myös kaikenlaisia valaistustöitä”, Heijting sanoo.

”Valaistuspylväät voivat olla todella korkealla, esimerkiksi urheilukentillä tai teollisuusalueilla. Valitsimme Hiab XS 622 -nosturin sen X-toiminnon vuoksi, sillä se on erittäin kätevä ahtaissa paikoissa. Tämän nosturin avulla saamme myös uusia asiakkaita, sillä nyt pääsemme paikkoihin, joihin emme aikaisemmin ole päässeet.”

Luotettava ja tehokas

Bordbustersin kotipaikka on Alankomaiden keskiosassa, mutta se toimii kaikkialla maassa. Heijting kertoo, ettei ole sattumaa, että kaikki hänen nosturinsa ovat Hiabeja.

”Haluamme pitää nosturikalustomme vakaana. Kun kaikki nosturit ovat samanmerkkisiä, työntekijämme tulevat tutuksi niiden kanssa, tietävät mitä odottaa ja osaa-vat pääosin myös huoltaa ne itse. Tuttujen, luotettavien nosturien avulla voimme olla tehokkaampia.” ■



Hiab XS 622:n ominaisuudet

- Pehmeät liikkeet erinomaisen puomiston ja HiPro-ohjausjärjestelmän ansiosta – puomin taipuminen on minimaalista ja tarkkuus ylivoimainen.
- Huippuluokan hydraulikan ansiosta vähemmän kulumista – tarkasti suunniteltu ja asennettu.
- Hyvä ulottuvuus – 58 tonnimetrin nosturi, jossa 32 metrin ulottuvuus vaakatasossa.



Vähemmällä enemmän.

Joskus enemmän on parempi kuin vähemmän: enemmän hyötykuormaa, enemmän tehokkuutta, enemmän ominaisuuksia. Joskus taas vähemmän on parempi: vähemmän painoa, vähemmän polttoaineen kulutusta, vähemmän CO₂ päästöjä ja vähemmän työtä häiritseviä seisokkeja.

Halusimme yhdistää nämä enemmän ja vähemmän täydelliseksi kokonaisuudeksi – ja onnistuimme siinä.

Hiab Multilift XR18S - Pro Future™ on huippukevyt koukkulaite, jonka suunnittelussa lähtökohtana on ollut löytää optimaalinen

ratkaisu 3-akseliseen kuorma-autoon tarjoten ainutlaatuisen yhdistelmän hyviä ominaisuuksia.

Painoa on vähennetty jopa puoli tonnia, lavanvaihtoon ja kippaukseen kuluva aika on vähentynyt kolmannekseen ja samalla polttoaineen kulutus ja päästöt ovat vähentyneet kolmasosan aiemmasta.

Yksinkertaisesti sanottuna Hiab Multilift XR18S - Pro Future™ tarjoaa vähemmällä enemmän.

Cargotec tehostaa kuormankäsittelyä niin maalla kuin merellä – kaikkialla, missä kuormaa liikutellaan. Cargotecin kuormankäsittelyratkaisuja tarjoavat tytärimerkit Hiab, Kalmar ja MacGregor ovat markkinajohtajia alallaan.